

DE VIVES VOIX # 16
Du 10 octobre au 08 novembre 2020



#16 DE VIVES VOIX

MARSEILLE
10 oct.-08 nov.
LA MAISON DU CHANT
www.lesvoiesduchant.org - 09.54.45.09.69

Les Bottines au Comptoir, Chanter'Elles, Duo Marion Rampal & Pierre-François Blanchard, Miss Elle, Marsapoli, Nova Zora, Curmtala I. Neshume, Le Banquet des sources, Dine Leis Plades Del Gigants, Michel Dinard Trio, Du Ho quintet, Celine Benichou...

Exposition « Corps et âmes » Laurent Yeghichayan, photographe



www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

EDITO

« La culture, c'est d'abord l'échange. C'est se raconter des histoires les uns aux autres, exprimer les joies, diffuser les tensions, marquer les moments forts. C'est partager ses inquiétudes, ses espoirs et ses doutes. C'est mettre des sons, des gestes, des textures et des couleurs sur les émotions pour lesquelles nous n'avons pas de mots.

En 2020, un festival de musique, c'est un acte militant. Le processus de création est parfois solitaire, mais l'art, c'est la rencontre de l'œuvre et de son audience. Cette rencontre, est indispensable, c'est notre seul remède contre l'insanité.

Ce visuel témoigne de cette détermination à se retrouver malgré tout, à voire de l'autre autre chose que le dos de la tête dans la file d'attente. Cette envie de hurler qui reste bloquée dans les gorges, elle s'exprime comme ça, tout simplement, en étant là. » Aurélien LECOUR

Plus que jamais, la voix, cette année là, cette année 2020, se décline dans tous ses états : Belle pour le plaisir de l'esthétisme, douce pour apaiser, énergique pour soigner, colorée pour relier, profonde pour exprimer, forte pour résister, enfin puissante pour exister, malgré tout. De la tradition à la création c'est un voyage depuis les Balkans jusqu'en Méditerranée qu'on vous propose. Et c'est la Maison du Chant, centrée sur la convivialité, qui est l'unique port d'accueil pour cette 16ème édition avec l'auditorium, écrin intime et chaleureux et le Comptoir pour se retrouver autour d'un verre et d'une assiette polysaveurs.

De Vives Voix à la Maison du Chant c'est tout une équipe d'élèves, d'intervenants, de résidents qui se mobilisent pour ouvrir leur Maison à des découvertes, des rencontres, des moments intenses de partage.

Le dernier concert sera un concert, comme les autres années, de jazz, il ouvre ainsi la saison Jazz sur la Ville à laquelle nous participons depuis la création.

La programmation est amenée, en fonction des directives sanitaires et de la santé des artistes à être modifiée, merci pour votre compréhension

A très bientôt, Odile Lecour

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Festival De Vives Voix #16

Samedi 10 oct. - 19h

Les Bottines au Comptoir - Cantèra

Julie Charpentier, Lise Massal,
Isabelle Miard, Deborah Nabot

Dimanche 11 oct. - 18h

Chanter'Elles - Duo lyrique voix/piano

Nadine Varinier et Françoise Nicaise

Vendredi 16 oct. - 20h30

Le Secret - Duo voix/piano

Marion Rampal & Pierre-François
Blanchard

Samedi 17 oct. - 20h30

Miss Elie - Voix electro/Pop

Emilie Lesbros, Nayo Loba, Eric Teruel

Dimanche 18 oct. - 18h

Marsapoli - Quintet italien

Cesare Mattina, Elena Floriani, Sébastien
Spessa, Giovanni Fumelli, Danilo De Luca,

Vendredi 23 oct. - 20h30

Nova Zora - Septet des Balkans

Diana Barzeva, Elsa Personnaz,
Boule Patris, Christian Fromenth,
Romain Gourko, Jérémie Schatre,
Nicolas Koedinger

Samedi 24 oct. - 20h30

**Curmaia I - Polyphonies paysannes du
sud de l'Italie**

Audrey Peinado, Laila Sage,
Lorenzo Valera

Dimanche 25 oct. - 18h

Neshume - Duo yiddish

Léa Plattini & Mathilde Dupuch

Jeudi 29 oct. - 20h30

**Le banquet des sources - Création
contemporaine**

Nathalie Negro, Sylvie Anjorte,
Bruno Allary,

Samedi 31 oct. - 20h30

DINS LEIS PIADAS DEI GIGANTS

Geoffroy Dudout, Damien Tourni,
Manu Theron, Thomas Georget,
Guillaume Maupin

Vendredi 6 nov. - 20h30

Michel Dinard trio - Charsons (créations)

Michel Dinard, Michel Ciccotti,
Pascal Delaée

Samedi 7 nov. - 20h30

**Du Ho quintet - Chansons (créations et
reprises)**

Patricia Cefai, Dominique David, Sylvain
Hernandez, Clement Dusserre,
Gerard Gato

Dimanche 8 nov. - 18h

Jazz sur la Ville

Carte blanche à Celine Benichou
Celine Benichou, Boris Sudre, Yoandi

Durant tout le festival

Corps et âmes - Exposition photo

Laurent Yeghicheyan, photographe

Entrée 8 & 11€ - Pass festival 60 & 80 €

Réservations 09 54 45 09 69

Ouverture du Comptoir une heure avant le concert - Assiettes polysaveurs



La Maison du Chant, 49, rue Chape 13004 Marseille
www.lesvoiesduchant.org



www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Samedi 10/10/20, 20h30 De Vives Voix # 16
Les Bottines ouvrent le festival



Au gré des âges et des rivages, quatre femmes racontent la Méditerranée.
Elles empruntent les langues occitane, corse, italienne, ladino, grecque, pour célébrer l'amour, le travail et la liberté.
La Méditerranée, creuset de rencontres et d'échanges où la langue se fait poésie et chante haut et fort !
Les univers musicaux des Bottines se mêlent et naviguent avec vous en Mare Nostrum.
Leurs chants portent la mémoire des êtres et d'instant de vie.
Eau, vin, fraîcheur d'un soir... Luttres de femmes, espérances de terres fertiles...Amours sombres ou lumineuses.
Les Bottines témoignent en polyphonie d'exils et de voyages et vous offrent un répertoire de chants populaires et traditionnels revisités.



Julie Charpentier Passionnée par le chant polyphonique, Julie se forme et travaille sa couleur vocale auprès de Cécile Volx et Emmanuel Pesnot autour d'un répertoire de chants populaires et traditionnels ou encore auprès de Sylvie Paz avec qui elle va constituer une partie de son répertoire hispanique.

Après un parcours de musicienne et plusieurs expériences vocales (Les Raisonneses en 2004, Leïtchika en 2014) Julie intègre Les Bottines en 2016 pour une aventure vocale autour de la Méditerranée, sa terre d'accueil depuis plus de 15 ans. Elle participe à la création de projets artistiques : le spectacle très jeune public « Chouette, tu dors ? » créé avec Lison David et La Compagnie CollectifTIF, le duo De Vuelta autour d'un répertoire de chants d'Amérique Latine avec le guitariste Frédéric Latarsa, et un duo de chants féministes La Vesina avec Lise Massal.

Julie est également formatrice et passeuse de chants, elle anime des stages de chants populaires et de techniques vocales. Depuis 2018, elle anime un ensemble vocal amateur à Forcalquier, La Mescla.

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Lise Massal



Chanteuse instinctive, elle chante depuis sa plus petite enfance. Après s'être tournée pendant plusieurs années vers d'autres pratiques artistiques, elle renoue avec le chant collectif en découvrant La Maison du ChantLà Marseille, et se passionne alors pour les chants populaires, à travers lesquels elle retrouve le lien essentiel qui la relie au chant.

Elle intègre alors Les Bottines, quintet de chants polyphoniques de Méditerranée, puis fonde deux duos : Lune et L'autre, duo de berceuses et chants du soir, avec Florence Boué-Croisy, et La Vesina, duo de chants populaires de femmes avec Julie Charpentier.

Par ailleurs, elle est artiste-conteuse, compose et interprète des chansons pour enfants, et est l'auteure d'un conte musical actuellement en cours de création.

Elle anime l'atelier « Chants Populaires de Femmes » et l'atelier pour enfants et adolescents à La Maison du Chant, est cheffe de chœur d'un petit chœur de femmes, et intervient ponctuellement pour transmettre des chants au sein du groupe PasàPaz.



Isabelle Miard

Imprégnée dans sa petite enfance de chansons populaires de son Brésil natal, Isabelle entre en polyphonie dans les années 90, en rejoignant l'ensemble parisien Babel, animé par Patrick

Papineau (Urban Sax). La Maison du Chant la ramènera en 2008

vers les polyphonies et leurs

voyages musicaux : à travers le Monde (Babelika) et surtout, en Méditerranée. Dans le sillage d'Enco de Botte, elle explore la polyphonie au féminin au sein des Bottines, puis, sur un répertoire occitan, avec Misé Babilha et s'initie aussi au chant corse avec Jean-François Lucciani.

Déborah Nabet



Déborah a commencé son parcours par un coup de foudre avec la musique séfarade. Elle n'a alors cessé de développer ce répertoire, désireuse de le partager avec des musiciens issus d'univers musicaux différents, avec des groupes comme Dodescadén, Hep Taksim ! ou encore la formation féminine Kin'kila.

Le spectacle solo « Errance des Amours » (théâtre/chants séfarades/yéménites) qu'elle a créé s'inscrit dans ce désir de mélange des pratiques puisqu'il est né de sa rencontre et collaboration avec le comédien Franck Manzoni.

Déborah chante actuellement au sein d'un duo vocal Boomerang, ainsi que dans plusieurs spectacles pour enfants toujours écrits autour des chants du monde aux côtés de la chanteuse Sonia Nazaretian. L'écriture d'un nouveau solo plus orienté vers le théâtre est en cours.

Parallèlement à la scène, Déborah mène des ateliers d'improvisations vocales, de chants séfarades et autres chants du monde ainsi que de chant prénatal.

La déambulation vocale de Déborah continue de s'enrichir grâce à sa rencontre avec Les Bottines en 2019.

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

[Pour suivre l'actualité des Bottines et mises en oreilles](#)

Les photos de groupe sont de **Laurent Yéghicheyan**, il exposera sa collection « Corps et âmes » pendant toute la durée du festival



**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chan**

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Dimanche 11/10/20, 18h De Vives Voix # 16
Concert les Chanter'Elles



De Vives Voix propose pour ce concert une carte blanche aux deux musiciennes Françoise Nicaise et Nadine Vannier.

Né de la rencontre entre la pianiste Nadine Vannier et la soprano Françoise Nicaise, Chanter'Elles voit le jour en 2010.

Les artistes proposent une promenade dans l'Allemagne romantique au travers de lieder de Schubert, Schumann, Brahms, mais aussi de Strauss ; elles vous emmènent ensuite dans la France des peintres impressionnistes et expressionnistes avec les mélodies de Fauré, Chausson, Duparc, puis plus loin encore avec Satie et Koechlin. Elles n'oublieront pas enfin un petit détour par la Belgique avec Jongen.

Pour accompagner musicalement la cérémonie religieuse de votre Mariage, Les Chanter'Elles vous proposent d'en animer les instants les plus solennels (entrée, échange du consentement et des alliances, recueillement, sortie des Mariés) par des chants et vocalises allant de J.S.Bach à César Franck.



Nadine Vannier commence l'étude du piano à l'âge de six ans et travaille successivement avec Mme Ouroussof (professeur de Conservatoire National, membre des jurys nationaux et internationaux) à Paris, puis avec Mmes Apchié et Ghirardelli (toutes deux élèves de M.Pierre Barbizet et professeurs au CNR de Marseille).

Entre en classe d'orgue au CNR de Marseille, auprès de Mme Chevalier. Participe à la classe d'Histoire de la Musique du XXème siècle de Mme Salabert au CNR de Marseille.

Nombreux stages et cours de perfectionnement auprès de M.Franck Thomas Link.
Nombreux concerts de musique d'ensemble.

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Françoise Nicaise est née en Belgique, elle y fréquente très jeune l'Académie où elle étudie la diction et la déclamation, avant de se consacrer à l'étude du violon et de la musique de chambre. Soprano lyrique, elle intègre ensuite la classe de chant de Mme Francine Dandoy, puis de Margarida Natividade, et obtient son diplôme de fin d'études avec grande distinction.



Arrivée en France en 1995, elle dirige une chorale et crée l'ensemble vocal Art-Amis dont elle assure la direction artistique jusqu'à ce jour. Cet ensemble, qui vient de fêter ses 15 ans, s'ouvre aux lieder à plusieurs voix, et également au répertoire vocal du XXème siècle, après s'être longtemps consacré à la musique de la Renaissance auquel il revient exclusivement depuis 2016.

Françoise Nicaise organise de nombreux concerts avec ces deux formations. Elle participe aussi à de nombreux concerts en tant que soliste lyrique.

Rencontre en 2009 la pianiste Nadine Vannier. Leur intérêt commun pour l'expression poétique des lieder et de la musique française de la fin du XIXème - début XXème siècle les conduit tout naturellement à travailler ensemble ce répertoire, et à créer ainsi les Chanter'Elles

<http://chanterelles.notsit.com>

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Vendredi 16/10/20, 18h De Vives Voix # 16
Concert « Le Secret »



C'est un précieux moment que nous confie ce duo de charme, « Secret » un murmure doux et puissant.

La chanteuse Marion Rampal et le pianiste Pierre-François Blanchard élaborent depuis leur rencontre un langage commun de l'interprétation qui bouscule les codes établis.

Amoureux de mélodie classique, de Great Black Music, de chanson française, collaborateurs des géants Archie Shepp et Pierre Barouh, ils cherchent sans cesse un lien poétique et sonore qui transcende les styles, pour mettre à nu le coeur expressif des chansons dans de délicieuses dérives. On les entend dans l'album remarqué de Marion Rampal *Main Blue*

en trio avec Anne Pacey mais aussi en compagnie d'autres aventuriers comme Raphaël Imbert, Raul Barboza, Le Quatuor Manfred... Réalisé avec la complicité d'Alban Moraud (Les Arts Florissants, Moriarty), leur album *Le Secret* révèle des affinités entre mélancolie romantique et Blues, conjugue dans un geste musical intempestif et créateur deux modernités qui ont

fécondé le vingtième siècle. Le duo s'invente de nouveaux standards, des poèmes musicaux qui sont de « profonds miroirs » où les mouvements de l'âme se réfléchissent en des matières liquides, spleen baudelairien, blues ou piquante fantaisie. Répondant à l'écriture de ces pièces, jouant comme celles-ci de la métamorphose, ils déploient un art de la suspension du temps, qui est aussi celui des grands interprètes improvisateurs de l'histoire du jazz

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020



Hors du temps, imperméable aux modes, d'une magnifique inventivité et somptueusement émouvante, **Marion Rampal** est une chanteuse et songwriter qui nourrit un répertoire éminemment personnel et d'une luxuriante créativité. Remarquée auprès d'Archie Shepp avec qui elle collabore depuis 2012 en France et aux USA (l'album *I Hear the Sound* nominé aux Grammy Awards), elle partage son amour de la musique noire-américaine et des racines folks et classiques européennes à la fois comme leader notamment dans son album *Main Blue* (avec PF Blanchard et Anne Pacey, Sélection Fip et artistes de l'année Jazz Radio) et au gré de collaborations fidèles avec Raphaël Imbert ou le Quatuor Manfred (*Bye Bye Berlin* chez Harmonia Mundi/ PIAS pour lequel Marion Rampal est nominée au prix Opus Klassik 2019). <http://www.marionrampal.com>

Pierre-François Blanchard est pianiste et compositeur, passionné de classique et de jazz. Après des débuts remarquables sur la scène française aux côtés de boNObo-trio et aux Pays Bas avec son projet Azure, il devient le pianiste de Pierre Barouh et l'accompagne durant ses cinq dernières années de concerts. Il rencontre Marion Rampal



avec qui il enregistre aux côtés d'Anne Pacey son album *Main Blue*. Il rejoint Archie Shepp en 2017 au sein de son quartet, et de l'ensemble Art Songs & Spirituals. Il enregistre *Music Is My Hope* – album de l'année aux Victoires du jazz 2018 – avec Raphaël Imbert avec qui il joue régulièrement depuis 2017. <http://www.pierrefrancoisblanchard.com>

Concert à 18h

En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chan

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Samedi 17/10/20, 18h De Vives Voix # 16.
Concert Miss Elie



Emilie Lesbros est une femme fidèle, elle partage régulièrement à la Maison du Chant les clichés sonores de ces aventures. Elle promène sa voix sur différents registres en posant sa valise et sa créativité là où l'aventure et la rencontre l'attendent. On ne sait jamais où on va la retrouver mais c'est toujours un moment d'exception qu'on passe avec elle.

« Miss Elie qui est mon nouveau projet en trio: voix et électronique, clavier, batterie, une musique encore privée qui n'est pas encore sortie, nous avons eu une résidence à l'AMI en septembre dernier, et j'ai travaillé tous l'été dernier sur la programmation électronique et la rythmique, sinon le projet n'a pour le moment jamais joué en France sous cette formule:

Emilie Lesbros; chant, électronique, composition

Nayo Loba: Samba batterie

Eric Teruel: Fender-Rhodes

Electro POP

Dans un cocon de basse électro ronde et rassurante, parcourue des nappes bourdonnantes du synthétiseur, le batteur déroule une rythmique transcendante qui soutient la tension du son culte des accords de Fender-Rhodes.

Miss Elie c'est une recherche permanente d'éveil des sens, d'une perte de repères, de mouvement perpétuel. Elle se rit des conventions en ouvrant une

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

nouvelle voix qui libère du poids du temps et explose les codes du “fastfood musical” de notre époque.

C'est ce qu'elle appelle la “Parrhèsia Musique” : Une forme musicale de contrastes où le doux côtoie l'amer, où la folie rencontre la rigueur, où la légèreté se fait profonde.

Cette virtuosité, MissElie la met au service de ses combats politiques et philosophiques. Car c'est aussi à ça que “sert” l'Art ! Ainsi ses textes militent contre toutes formes d'exclusion... C'est le cri d'une femme qui s'adresse aux puissants. C'est une manière de s'engager, par le corps et par l'esprit, dans la recherche, l'exploration d'un monde qui continue de s'inventer.



Emilie Lesbros est une artiste, chanteuse, poète, multi instrumentiste, qui ne s'est jamais laissée enfermer dans les murs que la société et le monde musical veulent souvent imposer. Elle a parcouru les scènes les plus variées, allant du rock au punk, de la musique électronique, en passant par le jazz, et la musique contemporaine, le groove, le théâtre...et la danse...

Après sa rencontre avec le contrebassiste Barre Phillips en 2002 avec qui elle travaille depuis, elle réalise que la musique a une grande liberté, et que la voix ou l'instrumentation ne sont pas enfermées dans un carcan parfois absurde et trop rigide pour la chanteuse.

Elle renforce par la suite sa personnalité vocale et les profondeurs de la voix, en étant la chanteuse lead du groupe de Punk rock Rosa, et développe en parallèle de manière intense à partir de 2005 son travail en solo.

Il émane de ses soli, qui mêlent des compositions mélodiques à de purs moments d'improvisation, une forte théâtralité et de ses chansons étranges et décalées, une poésie en équilibre instable entre humour et gravité.

Son disque solo « Attraction Terrestre » (D'Fragment Music / L'Autre Distribution) paru en 2011 l'ancra définitivement dans une mouvance inclassable, où elle peut bouleverser avec jubilation les règles esthétiques et stylistiques pour y cultiver son univers singulier.

Installée à New-York elle y développe son écriture et son univers poétique et décalé, et pour collaborer avec les musiciens américains qui l'accueillent pour son originalité, sa voix, ses textes, son charisme, et sa vision, réflexion, et observation sur le monde et ses inégalités.

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

En 2015 elle se produit sous le nom de Miss Elie, présentée par la presse new-yorkaise comme “une des chanteuses et compositrices les plus creatives de sa génération, Miss Elie est capable d’allier les opposes avec genie: du groove au punk, de la soul au jazz en tirant vers la musique contemporaine.”

En mars 2015 la sortie de son disque “Miss Elie Sorbsel sings Emilie Lesbros” dans la salle mythique new-yorkaise, connu pour son slam et sa poésie: The Nuyorican Poets Café, est une vrai réussite.

En aout 2013 elle est invitée a composer et écrire par le saxophoniste américain Darius Jones, le disque sort en 2015 sur le label new-yorkais AUM Fidelity; Darius Jones Quartet Featuring Emilie Lesbros “Le Bébé De Brigitte” Lost In Translation.

Elle fait parti du collectif EMIR au côté de Barre Phillips, ils travaillent ensemble sur l’opéra improvise contemporain La Vie Est Songe, pour lequel elle joue le rôle de Rosaura.

Collaborations : Barre Phillips, David Allen, Darius Jones, Ches Smith, Electric Pop Art Ensemble, matt Mitchel, Gerald Cleaver, Craig Taborn, Willie Murphy, Boots Riley, Andrew Cyrille, Braindance, Xavier Charles, Bobby Previte, MC Tabbloyd, Tico, Sabir Mateen, Daunik Lazro, Pascal Niggenkemper, Frantz Lorient, Thierry Bedart, Lionel Garcin, Archaos, Percussions de Strasbourg...

<https://www.emilielesbros.com/fr/>

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

DE VIVES VOIX # 16

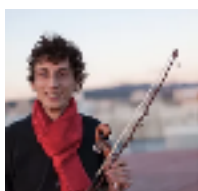
Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Dimanche 18/10/20, 18h De Vives Voix # 16
Concert « Marsapoli »



« L'ensemble Marsapoli propose un répertoire de musiques traditionnelles et populaires de la région de Naples et d'Italie du sud. Il réunit des artistes d'horizons musicaux variés qui, à travers des recherches musicologiques, caractérise des arrangements audacieux allant du baroque au populaire ».

Les musiciens



Giovanni Fumelli, polyinstrumentiste (accordéons, lyra et instruments de la famille des luths), il s'est formé à la musique à travers le répertoire baroque et de la renaissance, et s'est produit dans des concerts de musique de chambre pour luth. Sa passion pour les traditions populaires du sud Italie l'a amené, depuis une quinzaine d'année, à voyager et à collecter la musique de ces régions (Campanie, Basilicate, Calabre, Marche) auprès de musiciens traditionnels. Ancien membre du groupe de balèti occitan, *l'Ostau Balèti Orquestra*, du groupe *Ermafroditi*, il a joué dans les groupes de musique traditionnelle grecque, *Meraki* et *Kyclos*.

Sébastien Spessa est assionné depuis des années par les chants traditionnels du *mezzogiorno* (musiques napolitaines, tarantelles du Gargano, pizzica du Salento, tarantelles calabraises), il interprète ces répertoires accompagné de sa *chitarra battente* (guitare à dix cordes en métal). Il chante et joue du bendir au sein du groupe marseillais de polyphonies occitanes *Lo Còr de la Plana*. Son intérêt pour le baroque l'a récemment amené à intégrer la classe de musique ancienne au conservatoire d'Aix-en-Provence.



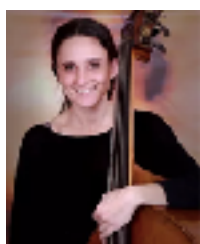
DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020



Cesare Mattina, napolitain de naissance, ténor autodidacte, il habite Marseille depuis 1998. Passionné des musiques traditionnelles et populaires de la Méditerranée et en particulier de Naples et d'Italie du sud, il chante différents répertoires (tammurriata, tarentelles, chants de prisonniers et de *malavita* des années 1910-30). Cesare Mattina a été la voix napolitaine de la compagnie *Rassegna – chants de méditerranée*, et du groupe *Ermafroditi*.

Danilo de Luca est diplômé du conservatoire de Naples, flûtiste de formation classique, il habite à Marseille depuis 2013. Sa maîtrise des instruments à vent classiques et traditionnels (piccolo, flûte traversière, ciaramella...) apporte une touche poétique et sensible au groupe Marsapoli. Son répertoire s'étend du baroque à la musique contemporaine, avec un intérêt particulier pour la musique populaire d'Italie du sud et de la Méditerranée. Il travaille, en tant que soliste, avec plusieurs orchestres lyriques et symphonique



Elena Florani pratique le chant en harmonie depuis son enfance en Toscane, d'abord avec des amies et à l'église, puis à l'adolescence dans un ensemble de musique de la Renaissance. Installée à Marseille depuis 1996, elle continue le chant au sein de l'ensemble vocal de musique médiévale Cantem sous la direction de Pierre-Marie Chemla et Anne Quentin. Au delà du répertoire du Moyen Age, elle s'intéresse plus largement à la musique traditionnelle, italienne en particulier. Elena Florani apprend la contrebasse dans un cursus classique au conservatoire d'Aubagne auprès de Jean-Bernard Rière, participe pendant plusieurs années à l'orchestre typique de tango dirigée par Fernando Maguna, et joue actuellement dans l'orchestre symphonique de l'université d'Aix-Marseille.

<https://www.marsapoli.com/nouvel-album>

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Vendredi 23/10/20, 18h De Vives Voix # 16
Concert Nova Zora



Nova Zora (nouvelle aurore en bulgare) est né de la rencontre de deux groupes : Mari Momé et Clair de lune trio, en 2009.

En 2003, ces six chanteuses partent en Bulgarie et travaillent le chant polyphonique bulgare avec Magdalena Nikolova. Emues par la richesse de ce chant, traditionnellement interprété

par des femmes, elles souhaitent donner suite à cette aventure et créent Mari Momé à l'automne 2003. Voulant étendre leur répertoire et soucieuses de s'approcher au plus juste de ce chant si singulier, elles repartent en août 2005 et travaillent cette fois-ci sous la direction de Sevdo Nikolov.

Depuis, elles ont pu approfondir ici la pratique amorcée là-bas avec le soutien de Cati Delolme et ont maintenu leurs liens avec la Bulgarie. Aujourd'hui, Snéjana Bachvarova a rejoint le groupe et les accompagne dans ce voyage entre Orient et Occident qu'elles aiment faire découvrir et partager.

En 2009, trois chanteuses de Mari Momé rencontrent Clair de Lune trio et créent Nova Zora, dans lequel voix et instruments se mêlent, s'accompagnent dans un répertoire emprunté à la tradition musicale des pays de l'Europe Centrale et Orientale. Polyphonies bulgares, chants Roms de Hongrie et chants de Roumanie.

Forts de leurs expériences musicales respectives, les artistes de Nova Zora ont la volonté de faire découvrir la culture tsigane ainsi que les musiques et chants traditionnels de l'Europe de l'Est (Bulgarie, Roumanie, Hongrie, Serbie...) dans le contexte historique et géographique complexe des Balkans.

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020



Nova Zora ce sont :

Diana Barzeva : chant (soprano)
Elsa Personnaz : chant (mezzo)
Boule Patris : chant (alto)
Christian Fromentin : violon
Romain Gourko : guitare, balalaïka, chant
Jérémie Schacre : guitare
Nicolas Koedinger : contrebasse

Nova Zora est une Production
arts et musiques en Provence
135 corniche Kennedy • 13007 Marseille
04 91 31 17 46 • 54 48 65 07 06
<http://artsetmusiques.com/NOVA-ZORA-435>

[Dossier-Nova-Zora-Septet-2016-171Télécharger](#)

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Samedi 24/10/20, 18h De Vives Voix #16
Concert « Curmaia »



Habitué des Cantèras ces trois là ne sont pas avares de leur énergie et de leur talent.

Au Comptoir, autour d'une table, dans le jardin ...

toutes les occasions sont bonnes pour généreusement distribuer les trésors collectés sur leur chemin.

Fidèles des Cantèras de la Maison du Chant, très actifs dans la région pour servir le collectage, le partage et la transmission des chants italiens, occitans, enfin méditerranéens jusqu'aux bouts de leurs voix, de leurs doigts.

On peut les entendre, les rencontrer, assister à leurs ateliers et stages notamment à l'Harmonique de l'Estaque à Marseille.

Curmaia ! ce sont :

Audrey Peinado – chant et percussions

Laila Sage – chant, flûtes

Lorenzo Valera – chant, guitare, accordéon



DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Curmàia curmàia curmàia siùr padròn sa 's fa nò la curmàia 'gh taiùmma 'l púsè bòn...

Quarante jours, les pieds dans la boue, à extirper des mauvaises herbes pendant 12 heures. C'était la « monda », qui durant des décennies attira des milliers de travailleuses dans la plaine du Po. Le dernier soir ces mondines se réunissaient pour la Curmaia, une grande fête... payée par le patron

Le trio Curmaia reprend ces chants qui scandaient luttas et saisons et emplissaient autrefois les campagnes : répertoire des mondines, discanti des faucheurs, plaintes des migrants, rituels sacrés et profanes. Trois voix qui se heurtent et se tressent autour du plaisir ancestral et vivant de la polyphonie.

<https://www.terracanto.org/>



Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Dimanche 25/10/20, 18h De Vives Voix # 16
Concert « Neshume »



Neshume
Duo clarinette-accordéon

Neshume, l'âme qui anime les êtres et peut-être les choses...

Les deux musiciennes des Oreilles d'Aman **Léa Platini et Mathilde Dupuch**, plongent leurs auditeurs dans un univers sensible, à la fois entraînant et nostalgique, fait de mélodies klezmer ré-arrangées, de chants yiddish et de leurs propres compositions au caractère espiègle. Musique et textes sont habités par la conviction intime des deux musiciennes qu'âme, créativité et féminité sont subtilement liées....

Elles tiennent à conserver et affirmer leur personnalité dans l'expression de cette musique de tradition orale. C'est ce qui en fait une musique vivante, en constante transformation. Ces musiques pleurent et rient à la fois, se dansent, et bien sûr, se partagent. Les Oreilles d'Aman Duo font vivre leur musique, c'est un plaisir pour eux, c'est un plaisir pour ceux qui les écoutent !



Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Jeudi 29/10/2020, 18h De Vives Voix #16
Concert « Le banquet des sources



Mettez aux fourneaux, une voix suave, une habituée des mélopées méditerranéennes, un homme aux doigts d'or sur toutes les cordes, sèches ou électrifiées, une pianiste excellent dans le répertoire du XXème siècle, que son ouverture d'esprit pousse à l'expérimentation...

Cette (d)étonnante équipe composée de Sylvie Paz au chant, Bruno Allary, guitare et saz, et Nathalie Négro au piano, propose un programme dont l'inspiration puise à travers les différentes époques et cultures. Compositions originales, Luciano Bério, extrait du Livre Vermeil du XIVe siècle, textes de Rémy Chechetto ou de l'écrivain Le Banquet des Sources a été créé en Mai 2018 avec le soutien du Pôle des Musiques du Monde de la Cité de la Musique de Marseille et de la SPEDIDAM. Co-production PIANOANDCO et MCE Productions.
NATHALIE NÉGRO – PIANO



Nathalie Négro, pianiste et directrice artistique, est née à Marseille, son répertoire s'étend du classique à la musique contemporaine jusqu'à l'improvisation. Programmée par des Scènes nationales en France, comme à l'étranger par des Festivals, elle se produit largement en Europe, sur le pourtour méditerranéen, jusqu'au Nigeria. En 2003, elle fonde PIANOANDCO, structure de production, pour donner à ses rencontres artistiques de véritables espaces d'expression. Pédagogue engagée, elle transmet la musique dans un acte citoyen, auprès de différents publics : milieu carcéral et psychiatrique, publics sensibles...

Mixité des formes, pluridisciplinarité, transversalité et transmission, signent son oeuvre dont l'axe de gravité reste le répertoire contemporain.

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Bruno Allary - Guitare

De son immersion précoce dans les univers de la guitare jazz et flamenca, Bruno Allary tire la singularité de son langage musical. Cet apprentissage nourrit un goût vibrant du métissage, un rapport intime et sensible aux pratiques vocales de Méditerranée. Rassembleur il crée, la Cie Rassegna un collectif d'artistes et L'Ensemble Multitudes supports de nombreuses créations autour des musiques populaires de Méditerranée ou des musiques savantes.



Sylvie Paz - Voix

Sylvie Paz puise son inspiration dans ses origines andalouses et forge sa voix au regard des traditions hispaniques et méditerranéennes. Elle sillonne les scènes du monde avec Barrio Chino. A l'initiative des projets « Les Orientales », « La Ultima » avec Diego Lubrano, elle rejoint Perrine Mansuy pour « El Silwan ». Elle intègre la Cie Rassegna et forme « Anis del Mundo » avec Bruno Allary. Régulièrement, elle collabore pour le cinéma et le théâtre.

LE BANQUET DES SOURCES

EXTRAITS DU BANQUET DES SOURCES SUR YOUTUBE

Erik Satie – Gnossienne

<https://www.youtube.com/watch?v=8UTk9LNb2ZE>

Joaquin Rodrigo – Adela

<https://www.youtube.com/watch?v=P4i4EHzuUaw>

Luciano Berio – Ballo

<https://www.youtube.com/watch?v=SKOXUQkD5Ag>

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

**Samedi 31/10/20, 18h De Vives Voix #16
concert « Dins leis piadas dei gigants »**



Manu Theron est un habitué de De Vives Voix, nous l'invitons souvent et chacune de ses propositions est une grande aventure aux multiples facettes. Manu à l'immense talent de faire se croiser des histoires, des arts et il excelle particulièrement dans la rencontre entre poésie et musique. Grand connaisseur des textes, d'écritures de perles rares et peu connues, fin arrangeur musical, ses cocktails ne laissent jamais indifférent. Merci à lui de nous bousculer tout en flattant nos oreilles et réjouissant nos cœurs.



« **Dins leis piadas dei gigants** » est un concert de musique vocale inspirée par les musiques populaires de méditerranée, dans lequel la poésie occitane contemporaine de Roland Pécout occupe une place majeure. C'est pour donner aux textes de ce dernier un relief et une perspective nouvelle que nous avons, en accord avec lui, fait appel à d'autres écritures poétiques qui intègrent l'évocation de cultures populaires en voie d'extinction ou en pleine renaissance, selon les oeuvres ou les imaginaires sollicités : chez Pasolini et Ginsberg, cette référence irrigue les textes choisis, et définit même le rapport du créateur au monde qui l'entoure en participant à l'épanouissement de son désir ; Hafez et Kerouac proposent une évocation plus implicite qui se condense dans les outils sémantiques, la versification et/ou les formes adoptées. Rimbaud, seul, prophétise le rapport des européens de son époque à l'altérité et Pécout témoigne ainsi d'un « état du monde » que ses prédécesseurs ont appréhendé chacun à leur manière. La simplicité des moyens musicaux (voix et tambours sur cadre) permet de conférer au texte une place prépondérante, et le souci des chanteurs est d'en traduire tous les états, de la vivacité à la colère, en passant par l'alanguissement ou l'analyse politique. Ils

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

empruntent leurs schémas harmoniques aux polyphonies sardes ou balkaniques, aux monodies des musiques orientales et à l'univers des musiques populaires d'aujourd'hui, qu'elles soient d'influence anglo-saxonne ou latine.

Le dispositif musical s'inspire des relations entre les différents textes adaptés, d'où la constitution du concert en plusieurs petits mouvements regroupant chacun entre une et quatre pièces. Ces pièces suivent une évolution linéaire, calquée sur les récits populaires, où l'on s'attache à la succession des détails dans ce qu'ils recèlent de symbolique, et non à la cohérence du discours narratif. Elles définissent chacune un climat singulier, composé de textures et de découpes elles-mêmes caractérisées par les schémas harmoniques et rythmiques mis en place. Chaque pièce dévoile un état particulier de l'énonciation poétique, exprimé ou implicite : le mouvement, la remembrance, la contemplation, la déploration et la mort sont les cinq états privilégiés dans le choix des textes et la définition des atmosphères musicales des poèmes retenus.

Le Pôle des Musiques du Monde est co-producteur de cette création, merci à Michel Dufétel pour ses initiatives .



Geoffroy Dudouit, Damien Toumi, Manu Théron , Thomas Georget, Guillaume Maupin

[DINS-LEI-PIADAS-DEI-GIGANTS-DEFT](#)[Télécharger](#)

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Vendredi 6/11/20, 20h30 De Vives Voix # 16
Concert Michel Dinard trio



A priori ? certes, j'aime rarement la chanson française d'aujourd'hui ; grande amoureuse des Léo Ferré, Jacques Brel, Serge Gainsbourg , Jean Ferrat ... je suis souvent déçue et m'ennuie.

Je suis allée écouter ce monsieur Michel Dinard pour faire plaisir à un ami .

Ah ah, Michel Dinard tu m'a remis mes idées en place. J'ai écouté, j'ai rêvé, pleuré, ri, j'ai eu des frissons, j'ai pensé whoua ! , je n'ai eu qu'une envie c'est que ç'a ne s'arrête pas. Michel Dinard n'est jamais complaisant mais il est bienfaisant, ses images, ses mots sont crus mais jamais vulgaires, il nous bouscule et c'est bien.



Un concert à savourer avec Michel Dinard, Michel Cicottii et Pascal Delalée

« **Les belles personnes** » Michel DINARD est un auteur compositeur interprète atypique. Son univers poétique est surprenant. Il fait passer du rire aux larmes en trente secondes. Venez le découvrir, vous en sortirez différents, hagard, heureux, regonflés. Son guitariste Michel CICCOTTI est son alter égo, il habille les mélodies d'arrangements subtils. Son violoniste, Pascal DELALEE a lui aussi ce pouvoir secret de faire surfer votre âme sur la magie de son archet »

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

« Michel DINARD est un auteur compositeur interprète de chansons atypiques, inclassables, fantaisistes. C'est l'histoire d'un mec qui met ses tripes sur la scène et qui vous fera rire en les piétinant, à mi-chemin entre le café-théâtre et la chanson. L'âge mûr? L'air du temps? Il nous livre ses zones d'ombres, ses fulgurances, ses révoltes pour donner du plaisir au public avec de belles mélodies et des textes qui ont du sens. Venez le voir, vous ne serez pas déçus, il vous fera du bien et vous repartirez avec votre cœur d'enfant. »



<https://mdinard.wixsite.com/micheldinard>

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

**07/11/18h De Vives Voix #16
, 20h30 concert DuOH**



Du OH ! C'est la rencontre de deux musiciens.



Elle : Patricia CEFAL, a chanté dans les cafés, les églises, les sommets, les calanques...un répertoire éclectique qui va de la polyphonie au jazz, du folk à la pop.

Lui : Dominique DAVID, est auteur compositeur, guitariste. Il compose en français avec l'envie de faire sonner les mots, la langue. Il nous offre des miniatures pop, des moments de vie, des réflexions poétiques, nerveuses, rêveuses, critiques sans cynisme.



Ils sont accompagnés de Clément DUSSERE au violon et à la guitare, de Sylvain HERNANDEZ à la basse et de Gérard GATTO à la batterie.

A eux cinq, ils proposent des chansons françaises acoustiques, aux accents pop, folk et jazz, mêlant harmonies vocales et improvisations débridées.

Ecouter DuOH! sur soundcloud : <https://soundcloud.com/duoh-527854731>

Entrée à 8 € + Adhésion annuelle Les Voies du Chant 3
Réservations 09 54 45 09 69 ou contact@lesvoiesduchant.org

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

08/11/20 – 18h Concert De Vives Voix # 16 – Jazz sur la Ville

Carte blanche à Celine Benichou



Le dernier concert de De Vives Voix traditionnellement croise Jazz sur la Ville dont nous sommes acteurs depuis de nombreuses années.

Jazz sur la Ville dont c'est la 14ème édition est une manifestation qui se déroule pendant un mois sur Marseille mais également dans toute la région. Ce sont 30 lieux petits et grands qui diffusent les jazz d'ici et ailleurs en laissant se côtoyer des grands noms et des découvertes,.

A la Maison du Chant on aime programmer des chanteuses, présenter des nouvelles créations.

Ainsi sont venues Laure Donnat, Emilie Lesbros, Caroline Tolla, Eyma, Aïda Dienne, Elsy Fleriag, Carine Lotta, une seule exception masculine Gino Sitson.

Cette année nous confions une carte blanche à Celine Bénichou, chanteuse marseillaise .

Voyage musical intimiste

"Céline et ses invités offriront un répertoire invitant à un voyage musical à travers les styles, les cultures et les époques, mélangeant les sonorités jazz, latines et traditionnelles »

Celine Benichou

Boris Sudres, Yoandy San Martin et invités

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

Céline Bénichou, chanteuse, bercée par la musique depuis petite, a commencé le chant en interprétant des chansons du répertoire de la variété internationale. Elle participe à des spectacles de chant théâtralisés de la compagnie Art en Ciel, développant à la fois sa technique vocale et sa présence scénique. Elle crée son groupe de reprises SOAB (Sons Of A Beach) dans un répertoire Pop Soul aux côtés de Pascal Reva, batteur de Nojazz. Puis elle décide d'explorer le jazz et la Bossa Nova. Elle se forme au chant jazz et à l'improvisation, à l'harmonie jazz et s'initie à l'arrangement et au piano jazz à l'EF2M et L'iMFP auprès de Cyril Achard, Michel Zenino, Corinne Vangysel, Gérard Maurin, et Christophe Dal Sasso, puis de Romain Morello en intégrant la classe jazz du Conservatoire National de Marseille.



Céline Bénichou chante aussi bien en Français, Anglais, Espagnol ou Portugais. Dotée d'une voix chaude et suave, elle dévoile avec émotion toute l'étendue de son talent musical et vocal navigant d'un répertoire à un autre. Ses influences vont des grandes chanteuses de jazz et bossa nova, à la soul, à la pop, et à la world music. Céline se plaît à interpréter un répertoire passant par divers styles et cultures, dans différentes langues, mélangeant les couleurs et influences pour en faire une interprétation qui est sienne.

Collaboration avec les musiciens: Cyril Achard (Guitare), Simon Bolzinger (Piano), Willy Quiko (Contrebasse), Christophe Dal Sasso (Flûte), Franck Lamiot (Orgue Hammond), Piero Iannetti (Batterie), le Garden Swing Big Band, Sebastien Germain (Piano), Julien Baudry (Vocal), Corinne Van Gysel (Jazz Vocal), Cathy Escoffier (Piano), Christian Bon (Guitare), Lionel Dandine (piano), Manu Falla (Contrebasse), Raphael Sontag (Batterie), Claude Basso (Guitare), Nicolas Folmer (Trompette), Pernille Aidt (Jazz Vocal), Marc Boscherini (Piano).

- <https://www.facebook.com/celinebenichousinger>
 - YouTube : https://www.youtube.com/channel/UC25Skk_r1ZZSJwmG3YzS9Cw
 - Soundcloud : <https://soundcloud.com/user-977090730>
- Projet Benichou Sudres <https://www.facebook.com/benichou.sudres.duo>
Projet the Big Hop Swing sextet : <https://www.facebook.com/thebighopswingsextet>

Concert à 18h

**En vertu des mesures sanitaires gouvernementales les places sont limitées,
réservation conseillée au 09 54 45 09 69**

Le port du masque est obligatoire à la Maison du Chant y compris pendant le concert.

**Entrée 8 € : adhérents Les Voies du Chant,
11€ entrée + adhésion annuelle concert à la Maison du Chant**

www.lesvoiesduchant.org

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

PARTENAIRES

Nous remercions les institutions qui nous accompagnent dans chacun de nos projets : la Ville de Marseille, la Région Provence-Alpes-Côte-d'Azur, le Département des Bouches du Rhône

Nous remercions la SPEDIDAM pour son aide précieuse renouvelée d'année en année.

DE VIVES VOIX fait partie du réseau ZONE FRANCHE

Nous remercions Arts et Musiques en Provence, spéciale dédicace à Claude Freissinier qui s'investit sans limites pour les artistes.
Arts et Musiques est co-producteur de nombreux projets.

Nous remercions la Cité de la Musique de Marseille et le Pôle des Musiques du Monde, tout particulièrement Michel Dufétel.

Nous remercions Radio galère, RJM, Radio-Grenouille, Radio-Dialogue pour nous recevoir à l'antenne, c'est toujours un grand plaisir de se retrouver avec vous derrière les micros

Nous remercions la presse locale et tout particulièrement Ventilo, Zibeline, SORTIR, La Provence

Nous remercions aussi nos collègues et amis
Le Cri du port, l'Éolienne, les Suds à Arles, d U Svegliu Calvese qui nous soutiennent, nous encouragent et nous éclairent.

Nous remercions tout particulièrement l'équipe de bénévoles sans qui rien ne pourrait se faire. Toujours souriants, disponibles, arrangeants...
Annie, Brigitte, Fatiha, Florence, Isa, Laurent, Lise, Marithé, Nicole, Véronique, Valérie, Ysis, Mika, Nadège, Nadine, Roxane...

DE VIVES VOIX # 16

Du 10 octobre au 08 novembre 2020

